

**Gesuch um eine Bewilligung zur Sanierung einer Tankanlage**

**Tanklagerort:** PLZ/Ort Tank-Nr. Zone  
Adresse Assek.Nr.

**Eigentümer:** Name Telefon  
Adresse PLZ/Ort

**Verantwortliche** Name Telefon  
**Fachfirma** Adresse PLZ/Ort

**Angaben zur Tankanlage**

Anzahl	Volumen	m <sup>3</sup>	Lagergut		
Aufstellungsart	erdverlegt	Gebäude	Anbau	Spezialkeller	
Tankform/art	zylindrisch	GFK-Tank	Stahl	prismatisch	
	Stehtank	Kleintanks	Andere		

**Angaben zur Sanierung**

Leckschutzeinrichtung	System	Fabrikat	Prüf-Nr.
Tank-Innensanierung	System	Fabrikat	Prüf-Nr.
Schutzbauwerksanierung	Polyester	% Fabrikat	Prüf-Nr.
	Folie	% Fabrikat	Prüf-Nr.
Schutzbauwerkreparatur	Euromant	Anderes Produkt	
	Polyester	Anzahl Risse/Stellen	
Andere Sanierungen z.B.	Tankentlüftung im Tankraum	Tankentlüftung ausserhalb Fassade	Überlaufsicherung
	Tankraumeinstieg	Podest	Mannloch
	Mannlochschaft	Domschachtauskleidung	
	Ölleitungen	Einstrang Ventil	Fabrikat
	Druckleitung	im Leckerkennungsrohr	Wanne sondenüberwacht
	Doppelrohrleitung	System	lecküberwacht
Lecküberwachung	Fabrikat	Prüf-Nr.	

**Einzureichende Unterlagen**

Plan mit geänderten Leitungen sowie allen Angaben über die Sanierung

Ort und Datum

Unterschrift der verantwortlichen Fachfirma

**Für Fragen und weitere Auskünfte**

Amt für Umwelt, Aabachstrasse 5, 6300 Zug

T 041 728 53 70, info.afu@zg.ch